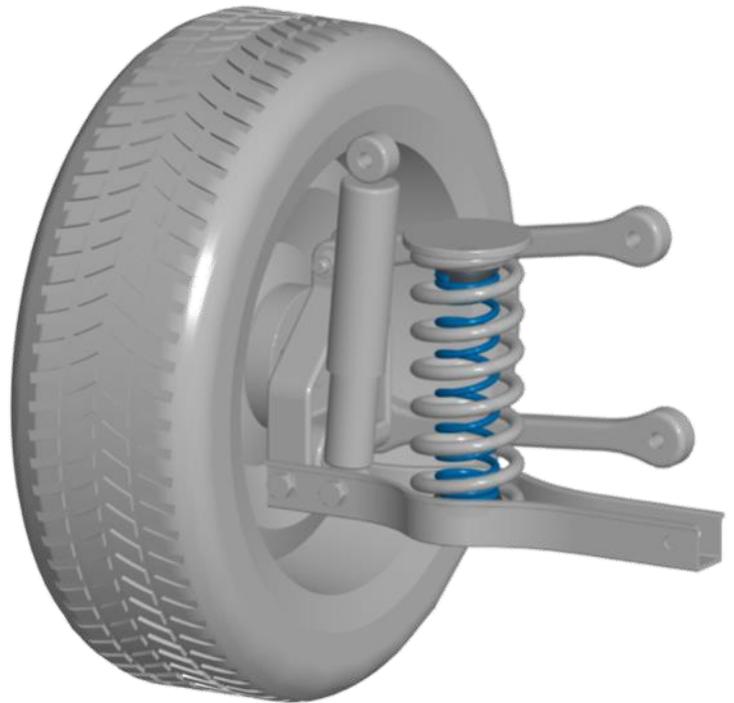


HV-068375
Ford E-Transit

**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**



NL Montage handleiding
EN Fitting instructions
DE Einbau Anleitung
FR Guide d'installation



Suspension
Systems



Notice

NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaats-handboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem opnieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.
6. Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documenten van deze set te downloaden

EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.
6. On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatthandbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.
6. Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que le ressort MAD est suffisamment précontraint.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multibras, il est conseillé de refaire la géométrie.
6. Sur la page suivante, vous trouverez les codes QR et les URL permettant de télécharger les documents pertinents de cette série.



Notice



<https://mad-automotive.com/documents/VH0620837.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>

NL Aanhaalmoment

(in aansluiting van VDI 2230 uitgave 2001)
 Metrisch schroefdraad en Ripp- en Tensilock schroeven
 DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...
 DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Aanhaalmoment van originele bouten en moeren
 volgens werkplaatshandboek.**

	Aandraaimoment [Nm]	
	<i>Klasse</i>	
Schroefdraad	8.8	10.9
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

EN Tightening torque

(following VDI 2230 publishing 2001)
 Metric screw thread and Ripp- and Tensilock bolts
 DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...
 DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Tightening torque of original bolts and nuts accord-
 ing to workshop manual.**

	Torque values [Nm]	
	<i>Strength class</i>	
Thread	8.8	10.9
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

DE Anziehdrehmoment

(in Anlehnung an VDI 2230 Ausgabe 2001)
 Metrischem Gewinde und Ripp- und Tensilock Schrau-
 ben
 DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...
 DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Anziehdrehmoment der Originalschrauben und -
 Muttern gemäß Werkstatthandbuch.**

	Anziehdrehmoment [Nm]	
	<i>Festigkeitsklasse</i>	
Gewinde	8.8	10.9
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

FR Couples de serrage

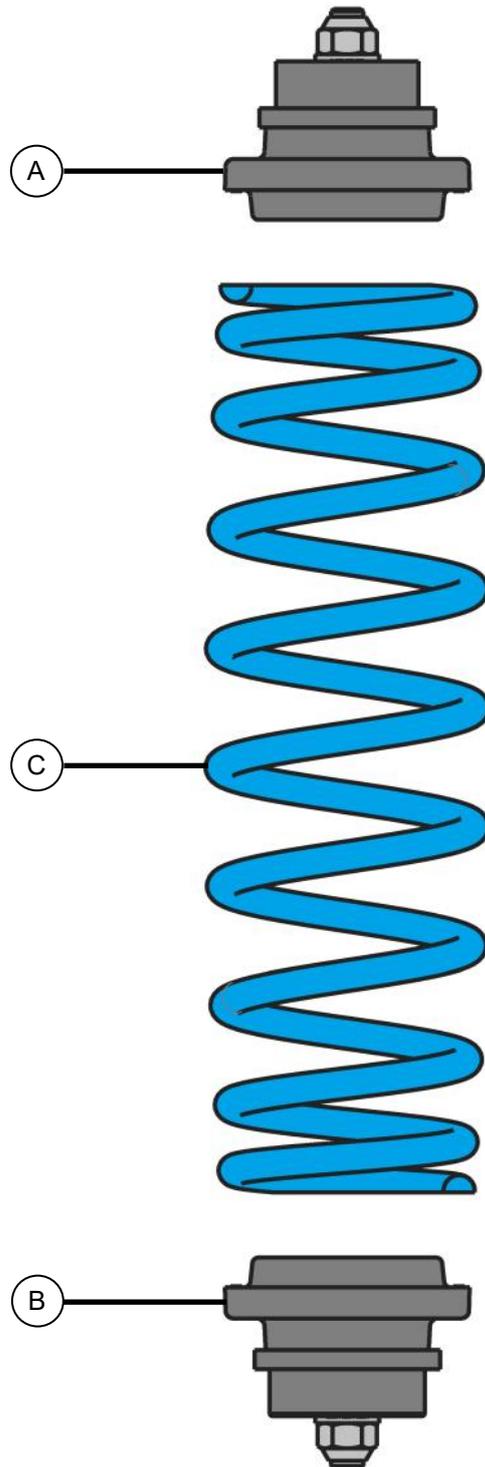
(à l'instar du VDI 2230 Edition 2001)
 Filetage métrique et boulons Ripp et Tensilock
 DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...
 DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Couple de serrage des boulons et écrous d'origine
 selon le manuel d'atelier.**

	Couple de serrage [Nm]	
	<i>Classe d'intensité</i>	
Filetage	8.8	10.9
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

Bill of material

Item	Part nr	Name	Quantity
A	Various	Spring seat Ø48,5 mm	2
B	Various	Spring seat Ø44,5 mm	2
C	B13	Coil spring	2





NL Hef het voertuig zodanig dat de achterwielen nog net contact hebben met de grond.

EN Lift the vehicle until the rear wheels just touch the ground.

DE Heben Sie das Fahrzeug an, bis die Hinterräder gerade den Boden berühren.

FR Soulevez le véhicule jusqu'à ce que les roues arrière touchent le sol.



NL Demonteer de schokdemperbouten en hef het voertuig zo ver mogelijk. Let op remslangen en kabels. De originele veer hoeft niet te worden gedemonteerd.

EN Remove the shock absorber bolts and lift the vehicle as high as possible. Pay attention to the brake hoses and cables. The original spring does not need to be removed.

DE Demontieren Sie die Stoßdämpferschrauben und heben Sie das Fahrzeug so weit wie möglich an. Achten Sie dabei auf die Bremsschläuche und Kabel. Die Originalfeder muss nicht demontiert werden.

FR Démontez les boulons des amortisseurs et soulevez le véhicule aussi loin que possible. Faites attention aux tuyaux de frein et aux câbles. Il n'est pas nécessaire de démonter le ressort d'origine.



NL Plaats de onderste veerschotel (met de kleinste diameter) in het gat van de draagarm. Let op dat deze ook goed in het veerrubber valt.

EN Place the lower spring seat (with the smallest diameter) into the hole of the suspension arm. Make sure it also sits well into the rubber spring seat.

DE Stecken Sie den unteren Federteller (mit dem kleinsten Durchmesser) in das Loch des Tragarms. Achten Sie darauf, dass er auch gut in den Federkautschuk passt.

FR Insérez la plaque de ressort inférieure (avec le plus petit diamètre) dans le trou du bras de support. Veillez à ce qu'elle s'insère bien dans le caoutchouc du ressort.



NL Kantel de hulpveer in de hoofdveer tussen de laatste en een-na-laatste winding.

EN Tilt the auxiliary spring into the main spring between the last and second-to-last winding.

DE Kippen Sie die Zusatzfeder zwischen der letzten und vorletzten Wicklung in die Hauptfeder.

FR Faire basculer le ressort auxiliaire dans le ressort principal entre le dernier et l'avant-dernier remontage.



NL Plaats de bovenste veerschotel in de hoofdveer. Zet deze daarna op de hulpveer.

EN Insert the upper spring seat into the main spring. Then put it on the auxiliary spring.

DE Setzen Sie den oberen Federteller in die Hauptfeder ein. Setzen Sie ihn dann auf die Zusatzfeder.

FR Insérer la plaque de ressort supérieure dans le ressort principal. Ensuite, il est placé sur le ressort auxiliaire.



NL Draai de hulpveer helemaal in de hoofdveer. Zorg ervoor dat de bovenste veerschotel in het gat van het subframe komt. Let op dat deze ook goed in het veerrubber zit.

EN Screw the auxiliary spring all the way into the main spring. Make sure the upper spring seat sits in the hole of the subframe. Make sure it is also properly seated in the rubber spring seat.

DE Schrauben Sie die Zusatzfeder vollständig in die Hauptfeder. Achten Sie darauf, dass der obere Federteller in die Bohrung des Hilfsrahmens kommt. Beachten Sie, dass er auch richtig im Federgummi sitzt.

FR Visser le ressort auxiliaire à fond dans le ressort principal. Assurez-vous que la plaque supérieure du ressort entre dans le trou du sous-châssis. Assurez-vous qu'elle est également correctement placée dans le caoutchouc du ressort.



NL Til de onderkant van de hulpveer op de onderste veerschotel.

EN Tilt the underside of the auxiliary spring onto the lower spring seat.

DE Heben Sie die Unterseite der Zusatzfeder auf den unteren Federteller.

FR Soulever le bas du ressort auxiliaire sur la plaque de ressort inférieure.



NL Controleer of de hulpveren en veerschotels goed gecentreerd zitten. Laat daarna het voertuig zakken totdat de schokdemperbouten gemonteerd kunnen worden. Zet deze nog niet vast!

EN Check that the auxiliary springs and spring seats are properly centred. Then lower the vehicle until the shock absorber bolts can be fitted. Do not tighten them yet!

DE Prüfen Sie, ob die Zusatzfedern und Federteller richtig zentriert sind. Senken Sie dann das Fahrzeug ab, bis die Stoßdämperschrauben montiert werden kann. Ziehen Sie diese noch nicht fest!

FR Vérifier que les ressorts auxiliaires et les plaques de ressort sont correctement centrés. Abaissez ensuite le véhicule jusqu'à ce que les boulons des amortisseurs puisse être monté. Ne le serrez pas encore!



NL Laat het voertuig helemaal zakken en zet de schokdemperbouten vast.

EN Lower the vehicle completely and tighten the shock absorber bolts.

DE Senken Sie das Fahrzeug vollständig ab und ziehen Sie die Stoßdämperschrauben fest.

FR Abaissez complètement le véhicule et serrez les boulons des amortisseurs.

MAD

Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



Suspension
Systems